



LANGUES ET SAVOIRS

DUE LINGUE PER SAPERE

L'Assessorat régional de l'Instruction Publique de la Vallée d'Aoste organise les 25 et 26 mars 1992, de 14h30 à 18h30, à l'Ecole Normale d'Aoste, "**deux après-midi à la carte**" dans le style des "mini-foires", ayant pour thème: "Langues et savoirs - Due lingue per sapere". Cette manifestation veut illustrer les activités de cinq groupes d'enseignants qui ont participé pendant l'année scolaire 1990-91 à la recherche-action⁽¹⁾ sur l'apprentissage bilingue à l'école élémentaire valdôtaine.

Le matériel concernant les expériences réalisées dans ce cadre, en collaboration avec les professeurs D. Coste et A. Pasquier de l'Université de Genève, est contenu dans le dossier "Langues et savoirs", premier numéro de la "Collection Outils" de l'Ecole Valdôtaine, qui sera présenté et distribué aux enseignants lors de cette manifestation.

On aura, à cette occasion, la possibilité de discuter, réfléchir, mettre en commun idées, expériences, doutes, difficultés et pourquoi pas, quelques résultats sur l'innovation en cours dans notre école depuis l'application des "Adaptations".

En effet dans les cinq ateliers prévus vous pourrez entrer en contact avec les acteurs de l'expérience qui vous parleront aussi bien des démarches suivies que des principes méthodologiques desquels ils se sont inspirés. Un sixième atelier vous proposera d'autres expériences d'éducation bilingue menées en dehors de la recherche-action.

Cette Mini-foire sera aussi l'occasion pour connaître ce qui se fait en matière d'éducation bilingue à l'Istituto Magistrale d'Aoste et de Verrès: les expériences et les activités les plus significatives réalisées par ces écoles seront affichées sur des posters.

(1) Voir l'Ecole Valdôtaine n. 13 - interview à Piero Floris et l'Ecole Valdôtaine n. 14 - interview à D. Coste et A. Pasquier.